1.	**An Mhaidin**	**The Morning**
	Cathain a éiríonn tú ar maidin?	When do you get up in the morning?
	Cad a dhéanann tú ar maidin?	What do you do in the morning?
	An nglacann tú cithfholcadh ar maidin?	Do you shower in the morning?
	An ólann tú caife ar maidin?	Do you drink coffee in the morning?
	An itheann tú an bricfeasta gach lá?	Do you eat breakfast every day?
	Cad a itheann tú don bhricfeasta?	What do you eat for breakfast?
2.	**An Lá**	**The day**
	Cad a dhéanann tú i rith an lae?	What do you do during the day?
	An mbíonn tú ag obair?	Do you work?
	An dtéann tú amach ag siúl?	Do you go out for a walk?
	Cá n-itheann tú an lón?	Where do you eat lunch?
	An dtéann tú ag siopadóireacht?	Do you go shopping?
3.	**An Tráthnóna**	**The evening**
	Cad a dhéanann tú um thráthnóna?	What do you do in the evening?
	An itheann tú an dinnéar sa bhaile?	Do you eat dinner at home?
	An mbreathnaíonn tú ar an teilifís?	Do you watch TV?
	An mbíonn tú ag léamh?	Do you read?
	An dtéann tú amach um thráthnóna?	Do you go out in the evening?
4.	**An Deireadh Seachtaine**	**The weekend**
	Cad a dhéanann tú ar an deireadh seachtaine?	What do you do on the weekend?
	An dtéann tú go dtí an pháirc?	Do you go to the park?
	An mbuaileann tú le do chairde?	Do you meet your friends?
	An ndéanann tú rud éigin le do pháistí?	Do you do something with your children?
	An dtugann tú do mhadra amach ag siúl?	Do you take your dog out for a walk?
	An mbíonn tú ag siopadóireacht?	Do you shop?

	<u>Tithe Cois Uisce</u>	**<u>Houses by the Water</u>**
1.	Do mo chuairt dheireanach, tá mé ag dul siar. Siar go Ceantar na nOileán agus siar go Maínis.	For my last visit, I'm going west. West to the Irish Islands and west to Mweenish.
2.	Oileán suaimhneach, draíochtúil atá timpeallaithe le huisce agus radharcanna a líonann na súile.	A peaceful, magical island that is surrounded by water and views thsat fill the eyes.
3.	Agus tá clann amháin atá sáite go hiomlán i saol agus pobal an oileáin seo.	And there is one family that is completely immersed in the life and people of this island.
4.	Tá glúnta de chlann Róisín Ní Chualáin ceangailte le Maínis.	Generations of Róisín Ní Chualáin's family are tied to Mweenish.
5.	Agus mar phríomhoide na scoile bige áitiúla, tá sí féin lárnach agus ag iarraidh cinntiú go mbeidh glúnta de chlanna óga lonnaithe anseo sa todhchaí.	And as principle of the small local school, she herself is central [to it] and trying to ensure that there will be generations of young families living here in the future.
6.	Is sa teach álainn seo a chónaíonn sí lena fear Seán agus a ngasúir, Bláithín agus Eiléanóra.	It's in this beautiful house that she lives with her husband Seán and their children, Bláithín and Eiléanóra.
7.	'Théis na fáilte ghleoite a fháil ar an táirseach, 'sé an spás agus an staighre a mheall mo shúil sa halla.	After the warm welcome at the door, it's the space and the stairs what caught my eye in the hall.
8.	Tá an spás dochreidte. Tá sé cosúil le bheith ar bhád.	The space is unbelievable. It's like being on a boat.
9.	*Yeah*, deireann go leor daoine é sin *actually* nuair a thagann siad isteach go bhfuil sé cosúil le long nó bád.	Yeah, a lot of people say that actually when they come in, that it's like a ship or boat.
10.	Is dóichí na fuinneogaí ag dul suas b'fhéidir agus an adhmad agus an cas sa staighre.	Probably the windows going up perhaps and the wood and the turn in the stairs.
11.	Isteach linn sa gcistineach lena síleáil ard a bhaineann úsáid as na radharcannaí i ngach treo.	Let's go into the high-ceilinged kitchen which makes use of the views in every direction.
12.	Tá an oiread solais ann. *Yeah*, tá sé go breá leis seo. Tá sé go hálainn.	There is so much light there.Yeah, it's great with this. It's beautiful.
13.	An raibh an suíomh seo agaibh nó cén fáth a roghann sibh an áit seo?	Did you have this site or why did you choose this place?
14.	Bhí sé sa chlann *so* is as Maínis m'athair agus tá an t-ádh orainn go bhfuil an teach againn anseo.	It was in the family, so my father is from Mweenish and we are fortunate that we have this house here.
15.	*So*, seo croí an tí i ndáiríre, an cistineach is dóigh.	So, this is the center of the house, really, the kitchen, it seems.
16.	*Yeah*, seo an seomra is mó sa teach anois agus táimid ... A rógaire beag!	Yeah, this is the biggest room in the house now and we are … Little scoundrel!
17.	*Yeah*, tá neart spáis ann freisin, tá sé oscailte.	Yeah, there is a lot of space, too, it's open.
18.	*So*, suigh síos, ól cupán tae, agus breathnú amach ansin, tá sin go hálainn. Idir an spéir agus an fharraige. Tá na Beanna Beola ansin.	So, sit down, drink a cup of tea, and look out there, it's beautiful.